

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization International Bureau



(43) International Publication Date
7 April 2005 (07.04.2005)

PCT

(10) International Publication Number
WO 2005/031065 A1

(51) International Patent Classification⁷: D21F 9/00, 3/02

AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(21) International Application Number:
PCT/EP2004/052224

(22) International Filing Date:
17 September 2004 (17.09.2004)

(25) Filing Language: English

(84) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:
03021859.8 26 September 2003 (26.09.2003) EP

(71) Applicant (for all designated States except US): VOITH FABRICS PATENT GMBH [DE/DE]; Sankt Pölten Str. 43, 89522 HEIDENHEIM (DE).

Declaration under Rule 4.17:

— of inventorship (Rule 4.17(iv)) for US only

(72) Inventor; and
(75) Inventor/Applicant (for US only): SILVA, Luiz [BR/BR]; Rua Victory Savoia 46, Campo Limpo Paulista (BR).

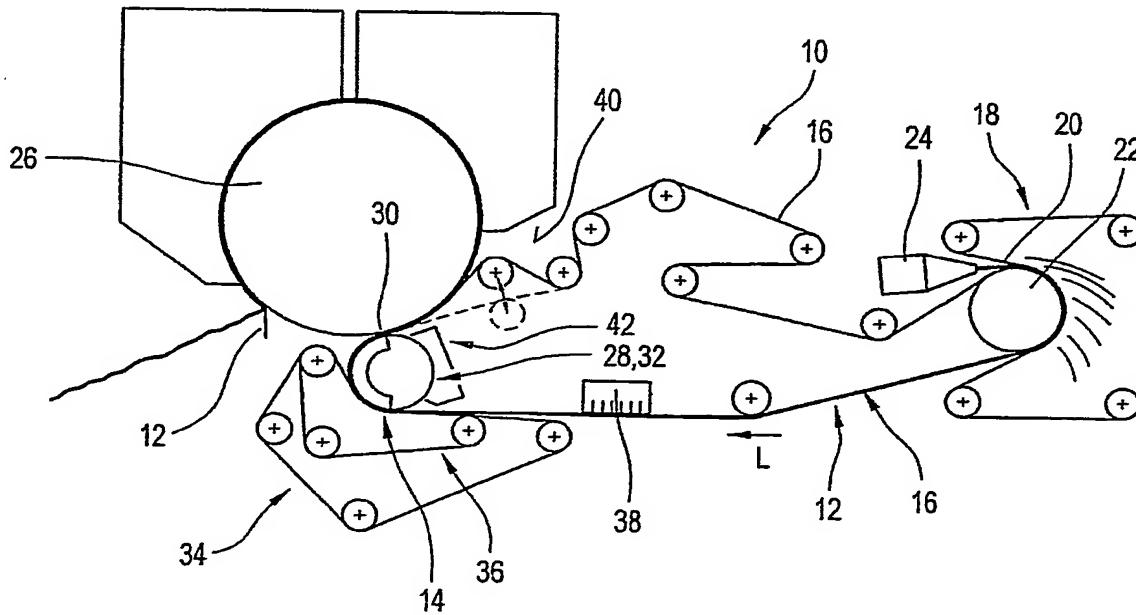
Published:

— with international search report

(81) Designated States (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM,

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

(54) Title: MACHINE FOR THE MANUFACTURE OF A FIBER MATERIAL WEB



WO 2005/031065 A1

(57) Abstract: A machine for the manufacture of a fiber material web (12), in particular a paper or card web, having a forming zone including at least one circulating endless dewatering belt (16, 18) includes at least one pressing zone (14) combined with a suction system.